

## USER GUIDE

### Luxury paraffin bath, ref. FINEX (WK-E004)

Please read this document carefully before using the device. Keep it in an accessible place so that you can read it at any time.

#### General information

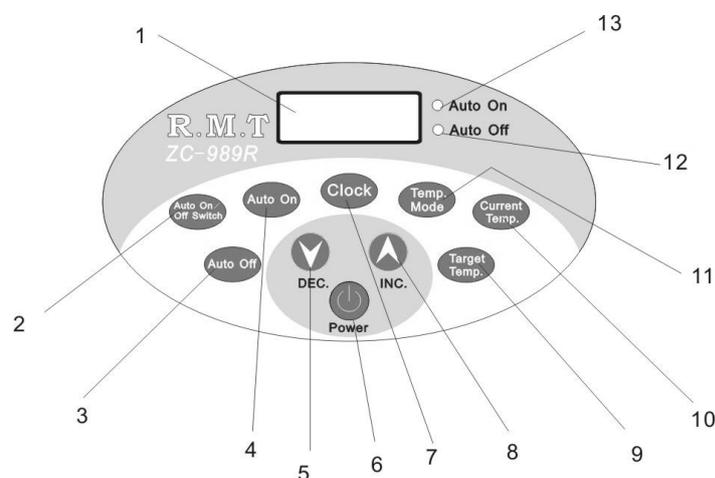
The paraffin bath is popular for beauty and home treatments because of its outstanding effect on dry and aged skins, but also on anti-wrinkle treatments.

This easy-to-use equipment is popular among the beauty centres all over the world for the following features: a temperature controller and display, a quick melting, a timing controller and display, a temperature switch in Fahrenheit and Celsius degrees and a large capacity.



1. Lid

2. General display



1. Display

2. *Auto on/off switch* : Automatic mode switch
3. *Auto off*: Time setting to end the automatic mode
4. *Auto on*: Time setting to start the automatic mode
5. *DEC.*: Temperature/time down
6. Power button
7. Clock
8. *INC.*: Temperature/time up
9. Target temperature
10. Current temperature
11. Temperature unit setting
12. Automatic mode off indicator
13. Automatic mode on indicator

## Operation

1. To switch the equipment on, press the button “Power”.
2. The first time you use the equipment, the clock needs to be adjusted on time. To do so, press the button “7” and the first two numbers of the clock will shine. Then, by pressing the buttons “5” and “8”, you will be able to adjust the hour. If you press the button “7” again, the last two numbers of the clock will shine. Then, press the buttons “5” and “8” to adjust the minutes. To complete the clock setting, press the button “7” again.
3. To adjust the working mode, press the “2” button. Then, the “Auto on” and “Auto off” indicator will shine. If you press the “4” button, the numbers of the display will shine and you will be able to adjust the time at which the automatic mode has to be switched on by pressing the “5” and “8” buttons. If you press the “3” button, you will be able to set the time at which the automatic mode has to be switched off. If the indicators (“12” and “13”) do not shine, it means that the machine is working in the manual mode.
4. Temperature unit setting. Press the “11” button to select the temperature unit. Then, the “5” and “8” will allow you to choose either the Fahrenheit (F) or the Celsius (C) scale.
5. Target temperature setting. Press the “9” button to set the target temperature. The “5” and “8” buttons will allow you to reach the temperature needed.
6. Current temperature display. Press the “10” button to see the current temperature.

### **Remarks and recommendations**

1. After turning on the automatic mode, do not unplug the equipment. Make sure that the clock is on time.
2. If the automatic mode is not used, make sure that you switch the equipment off after use.
3. The machine can save the temperature that was set last time.
4. Before starting the treatment, check the temperature on your hand to see if it is the proper one and make sure it will not be uncomfortable for the customer.
5. If the skin is damaged, do not apply this treatment.
6. After finishing the treatment, do not pour the remaining paraffin when it is still liquid. Turn off the unit and wait for the paraffin to get colder and become completely solid. Then, turn the equipment on again and wait for the paraffin at the bottom to be melted and you will be able to remove the paraffin block easily.
7. In order to shorten the melting time, choose the maximum temperature. Once the paraffin is completely melted, then adjust the temperature at the proper one.
8. If the power cord is damaged, it should be replaced by one provided by the manufacturer or the authorised technical service.

### **Technical specifications**

Complete melting time: 30 minutes

Adjustable temperature range: 46-60°C

Capacity: 5000ml

Rated power: 200W

Rated voltage: AC 220V ~ 240V

## MANUAL DE INSTRUCCIONES

### Baño de parafina, ref. FINEX (WK-E004)

Lea este documento con atención antes de su utilización. Guárdelo en un lugar accesible para que pueda consultarlo cada vez que lo precise.

#### Información general

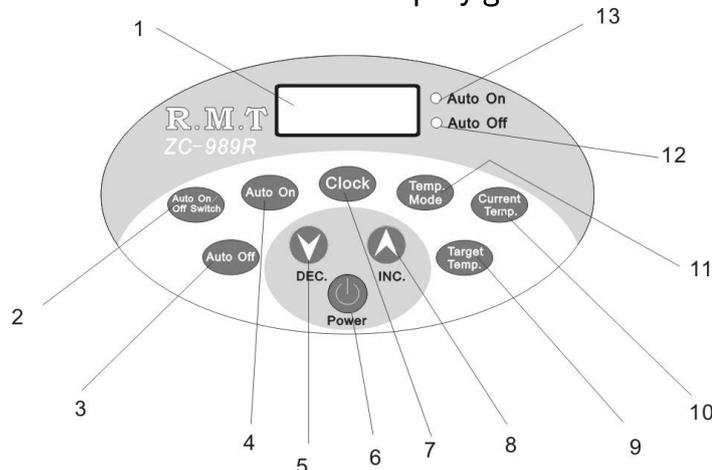
El baño de parafina para tratamientos de belleza y de uso doméstico es muy popular gracias a su efecto notable para pieles secas y con signos de envejecimiento, pero también para tratamientos antiarrugas.

Este equipamiento de fácil uso es muy utilizado en los centros de belleza por sus destacadas características: un regulador de la temperatura y del tiempo, una rápida fusión, dos unidades de temperatura (Celsius y Fahrenheit) y su gran capacidad.



1. Cubierta

2. Display general



1. Display
2. *Auto on/off switch* : botón modo automático
3. *Auto off*: ajuste de la hora para desactivar el modo automático
4. *Auto on*: ajuste de la hora para activar el modo automático.
5. *DEC.*: menos temperatura/tiempo
6. Botón *Power*
7. *Clock*: reloj
8. *INC.*: más temperatura/tiempo
9. *Target temperature*: temperatura deseada
10. *Current temperature* : temperatura actual
11. *Temperature unit setting* : ajuste de la unidad de temperatura
12. *Automatic mode off indicator* : luz modo automático off
13. *Automatic mode on indicator* : luz modo automático on

### **Instrucciones de uso**

1. Pulse el botón “Power” para encender el aparato.
2. La primera vez que utilice el aparato, debe ajustar el reloj a la hora actual. Si pulsa el botón “7”, los dos primeros números se encenderán y entonces podrá regular la hora con los botones “5” y “8”. Si pulsa el botón “7” de nuevo, se encenderán los dos últimos números y podrá ajustar los minutos. Para finalizar el ajuste del reloj, pulse “7” de nuevo.
3. Para ajustar el modo de trabajo, pulse el botón “2”. Entonces, se encenderán las luces de “Auto on” y “Auto off”. Después, cabe pulsar el botón “4” para ajustar la hora en qué el modo automático se debe activar con los botones “5” y “8”. Con el botón “3”, podrá regular la hora en qué el modo automático se desactivará. Si las luces (“12” y “13”) no se encienden significa que el aparato está trabajando en modo manual.
4. Ajuste de la unidad de temperatura. Pulse el botón “11” para seleccionar la unidad de temperatura. Con los botones “5” y “8” podrá escoger si quiere la unidad Fahrenheit (F) o la unidad Celsius (C).
5. Ajuste de la temperatura deseada. Si pulsa el botón “9” establecerá la temperatura necesaria. Los botones “5” y “8” le permitirán escoger la temperatura deseada.
6. Display de la temperatura actual. Pulse el botón “10” para ver la temperatura de trabajo actual.

### **Observaciones y advertencias**

1. Una vez activado el modo automático, no desconecte el aparato.

- Asegúrese de que el reloj está ajustado a la hora acutal.
2. Si no utiliza el modo automático, asegúrese de que apaga el aparato después de usarlo.
  3. El aparato puede guardar la temperatura utilizada la última vez.
  4. Antes de iniciar el tratamiento, verifique la temperatura con su mano para evitar que sea incómoda para el paciente.
  5. Si la piel se encuentra dañada, no aplique este tratamiento.
  6. Una vez finalizado el tratamiento, no derrame la parafina que queda si todavía está líquida. Apague el aparato y espere que la parafina se enfríe y se solidifique. Después encienda el aparato de nuevo y espere que la parafina del fondo se derrita un poco. De ese modo, podrá sacar la parafina en bloque más fácilmente.
  7. Para acortar el tiempo de fusión, escoja la temperatura máxima. Una vez la parafina sea completamente líquida, ajuste la temperatura debidamente.
  8. Si el cable se encuentra deteriorado o dañado, acuda al fabricante o al servicio técnico autorizado.

### **Características técnicas**

Tiempo completo de fusión: 30 minutos

Temperatura de trabajo: de 46 a 60°C

Capacidad: 5000ml

Potencia nominal: 200W

Voltaje nominal: AC 220V ~ 240V

## MODE D'EMPLOI

### Chauffe-paraffine de luxe, réf. FINEX (WK-E004)

Avant toute mise en service, lisez ce document attentivement avant de procéder à son utilisation. Gardez le manuel à portée de main pour référence ultérieure.

#### Information générale

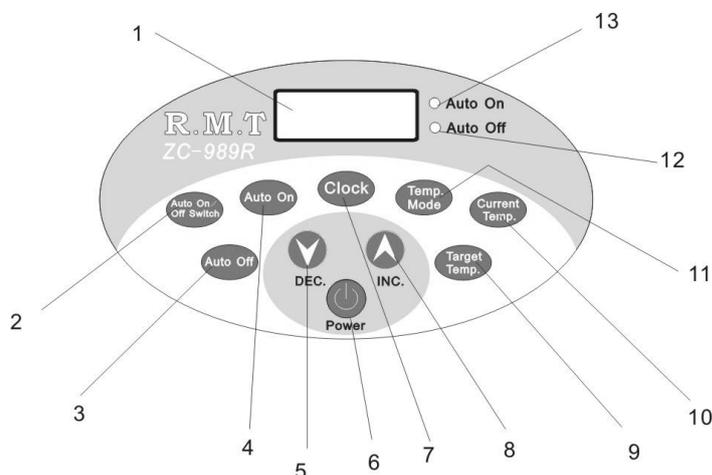
Le bain de paraffine pour des traitements de beauté est très populaire grâce à son effet remarquable pour des peaux âgées et sèches, mais aussi pour des traitements antirides.

Cet équipement maniable est très utilisé parmi les centres de beauté grâce aux caractéristiques suivantes : un régulateur de la température et du temps, une rapide fusion, deux unités de température (degrés Celsius et Fahrenheit) et une grande capacité.



1. Couvercle

2. Display général



1. Display
2. *Auto on/off switch* : bouton mode automatique
3. *Auto off*: réglage du temps où finir le mode automatique
4. *Auto on*: réglage du temps où commencer le mode automatique
5. *DEC.*: température/temps en bas
6. Bouton *Power*
7. *Clock*: montre
8. *INC.*: température/temps en haut
9. *Target temperature*: température souhaitée
10. *Current temperature* : température actuelle
11. *Temperature unit setting* : réglage de l'unité de température
12. *Automatic mode off indicator* : indicateur mode automatique off
13. *Automatic mode on indicator* : indicateur mode automatique on

### **Mode d'emploi**

1. Tapez le bouton "Power" pour allumer l'appareil.
2. La première fois que vous utilisez l'appareil, la montre doit se régler à l'heure. Tapez le bouton "7" et les deux premiers numéros s'allumeront, alors les boutons "5" et "8" vous permettront régler l'heure. Si vous tapez le bouton "7" à nouveau, les deux derniers numéros s'allumeront et avec les boutons "5" et "8" vous pourrez régler les minutes. Afin de terminer le réglage de la montre, tapez le bouton "7" à nouveau.
3. Afin de régler le mode de travail, tapez le bouton "2". Après, les voyants "Auto on" et "Auto off" s'allumeront. Si vous tapez le bouton "4", les numéros du display s'allumeront et vous pourrez régler l'heure où le mode automatique s'activera, par les boutons "5" et "8". En tapant le bouton "3", vous réglerez l'heure où le mode automatique s'éteindra. Si les voyants ("12" et "13") ne s'allument pas, ça signifie que l'appareil travaille sur le mode manuel.
4. Réglage de l'unité de température. Tapez le bouton "11" pour sélectionner l'unité de température. Après, si vous tapez les boutons "5" et "8", vous pourrez choisir l'unité de température, soit l'échelle Fahrenheit (F) soit l'échelle Celsius (C).
5. Réglage de la température souhaitée. Tapez le bouton "9" pour régler la température où vous souhaitez arriver. Les boutons "5" et "8" vous permettront choisir la température souhaitée.
6. Display de la température de travail actuelle. Tapez le bouton "10" afin de voir la température de travail actuelle.

## **Observations et précautions**

1. Après avoir allumé le mode automatique, ne débranchez pas l'appareil. Assurez-vous que la montre est à l'heure.
2. Si vous n'utilisez pas le mode automatique, assurez-vous que vous éteignez l'appareil après l'utilisation.
3. L'appareil peut sauvegarder la température utilisée la dernière fois.
4. Avant d'initier le traitement, vérifiez la température avec votre main pour éviter que soit inconfortable pour le patient.
5. Après avoir fini le traitement, ne versez pas la paraffine qui reste si elle est encore liquide. Éteignez l'appareil et attendez que la paraffine refroidisse et devienne complètement solide. Après, allumez l'appareil à nouveau et attendez que la paraffine au fond se fonde. De cette façon, vous pourrez enlever le bloque de paraffine facilement.
6. Afin d'écourter le temps de fusion, choisissez la température maximale. Une fois la paraffine soit complètement fondue, réglez la température, comme il faut.
7. Si le câble est abîmé, faites appel au fabricant ou au service technique autorisé.

## **Spécifications techniques**

Temps complet de fusion : 30 minutes

Tranche de température réglable: 46-60°C

Capacité: 5000ml

Puissance nominale: 200W

Voltage nominal: AC 220V ~ 240V

## BEDIENUNGSANLEITUNG

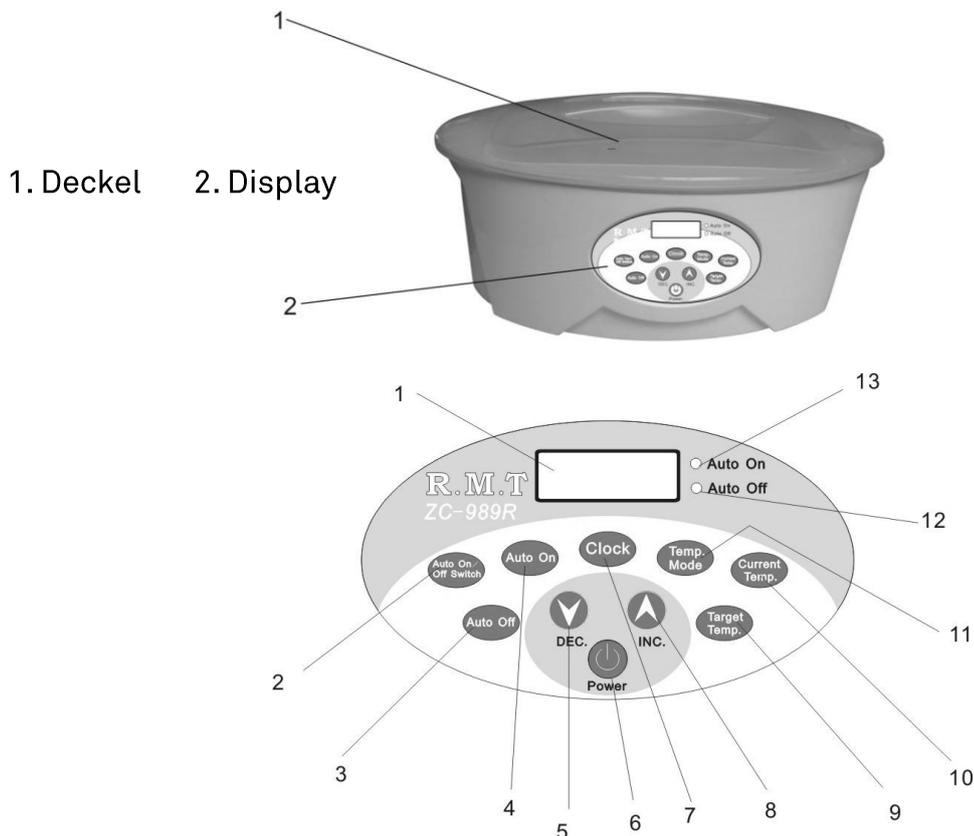
### Luxus Paraffinbad– Ref. FINEX – WK-E004

Lesen Sie bitte die komplette Anleitung durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie die Anleitung auf, falls Sie sie zu einem späteren Zeitpunkt benötigen sollten.

#### Allgemeine Informationen

Das Paraffin-Bad ist beliebt bei Kosmetikbehandlungen und Behandlungen zu Hause wegen seiner hervorragenden Wirkung sowohl auf trockenen und alternden Häute, als auch auf Anti-Falten-Behandlungen.

Dieses Gerät ist leicht zu bedienen und sehr beliebt bei Kosmetikstudios auf der ganzen Welt dank folgende Eigenschaften: ein Temperaturregler und Display, das schnelle Schmelzen, eine Zeituhr, ein Temperaturschalter in Fahrenheit und Celsius Grad und ein großes Fassungsvermögen.



1. Display
2. Auto Ein/Aus Knopf : Automaticsche Modus Schalter
3. Auto Aus: Zeiteinstellung, um den automatischen Modus zu beenden
4. Auto Ein: Zeiteinstellung, um den automatischen Modus anzufangen
5. DEC.: Temperatur/Zeit abwärts
6. Einschaltknopf
7. Zeituhr
8. INC.: Temperatur/Zeit aufwärts
9. Gewünschte Temperatur
10. Aktuelle Temperatur
11. Einstellen der Temperatureinheit
12. Automatische Aus-Modus Anzeige
13. Automatische Ein-Modus Anzeige

### **Bedienungsanleitung:**

1. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie die Taste "Power".
2. Das erste Mal, wenn Sie das Gerät verwenden, muss die Zeituhr eingestellt werden. Um dies zu tun, drücken Sie die Taste "7" und die ersten beiden Ziffern der Uhr leuchten. Dann durch Drücken der Tasten "5" und "8", werden Sie in der Lage sein, die „Stunden“ einzustellen. Wenn Sie wieder die Taste "7" drücken , die letzten beiden Zahlen der Uhr leuchten. Dann drücken Sie die Tasten "5" und "8", um die „Minuten“ einzustellen. Um die Uhr Einstellung zu beenden, drücken Sie die Taste "7" wieder.
3. Zur Einstellung des Arbeitsmodus, drücken Sie die Taste "2". Dann wird die "Auto-on" und "Auto off"-Anzeige leuchten. Wenn Sie die Taste "4" drücken, werden die Zahlen der Anzeige leuchten, und Sie werden in der Lage sein, die Zeit einzustellen, zu der der automatische Modus eingeschaltet werden soll durch Drücken der "5" und "8"-Tasten. Wenn Sie die "3"-Taste drücken, werden Sie in der Lage, die Zeit zu setzen, zu der der automatische Modus ausgeschaltet werden soll. Wenn die Anzeigen ("12" und "13") nicht

leuchten, bedeutet dies, dass die Maschine im manuellen Modus arbeitet.

4. Einstellen der Temperatur des Gerätes. Drücken Sie die "11", um die gewünschte Temperatur einzustellen. Dann mit der "5" und "8" Tasten können Sie entweder die Fahrenheit (F) oder das Celsius (C)-Skala wählen.
5. Gewünschte Temperatur-Einstellung. Drücken Sie die Taste "9", um die Zieltemperatur einzustellen. Drücken Sie die "5" und "8"-Tasten um die benötigte Temperatur zu erreichen.
6. Aktuelle Temperaturanzeige. Drücken Sie die Taste "10", um die aktuelle Temperatur zu sehen.

### **Bemerkungen und Empfehlungen**

1. Nach dem Einschalten des Automatikmodus dürfen Sie das Gerät nicht ausschalten. Stellen Sie sicher, dass die Uhr auf der aktuelle Uhrzeit gestellt ist.
2. Wenn der automatische Modus nicht verwendet wird, stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät nach Gebrauch ausschalten.
3. Das Gerät kann die Temperatureinstellung speichern, die zuletzt eingestellt wurde.
4. Vor Beginn der Behandlung, überprüfen Sie die Temperatur auf der Hand, um zu sehen, ob sie das richtige ist und um sicherzustellen, dass es nicht unangenehm für den Kunden ist.
5. Wenn die Haut beschädigt ist, verwenden Sie nicht diese Behandlung.
6. Nach Beendigung der Behandlung gießen Sie die Restparaffin nicht, wenn es noch flüssig ist. Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie bis das Paraffin kälter wird und vollständig fest ist. Schalten Sie dann das Gerät wieder ein und warten Sie bis das Paraffin an der Unterseite geschmolzen ist damit der

Paraffinblock leichter zu entfernen ist.

7. Um die Schmelzzeit zu verkürzen, wählen Sie die maximale Temperatur. Wenn das Wachs vollständig geschmolzen ist, dann stellen Sie die richtige Temperatur ein.
8. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, kaufen Sie die Komponente beim Hersteller oder bei einem autorisierten technischen Service.

### **Technische Daten**

Komplette Schmelzzeit: 30 Minuten

Einstellbare Temperatur: 46-60°C

Fassungsvermögen: 5000ml

Nennleistung: 200W

Nennspannung: AC 220V ~ 240V

## MANUALE D'ISTRUZIONI

### Scaldaparaffina, ref. FINEX (WK-E004)

Si prega di leggere attentamente questo documento prima dell'uso. Conservarlo in un luogo accessibile per consultarlo quando sia necessario.

#### Informazione generale

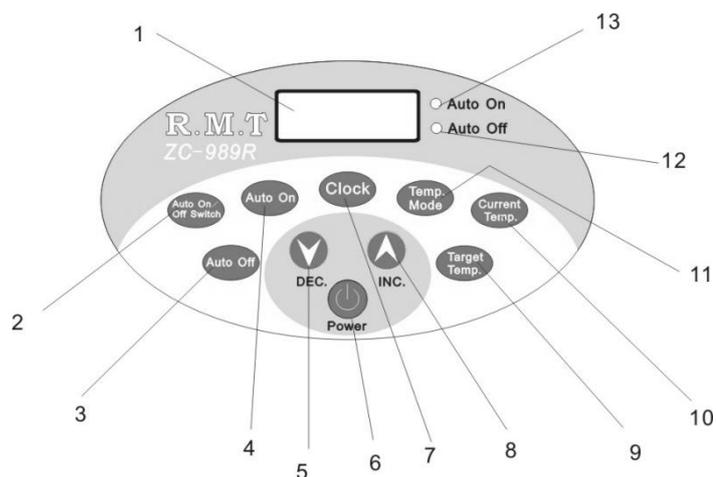
Lo scaldaparaffina per trattamenti estetici e uso domestico è molto popolare grazie al notevole effetto benefico su pelli secche e con segni dell'invecchiamento, ed anche come trattamento antirughe.

Questa apparecchiatura facile da usare è molto usata nei centri estetici per le seguenti caratteristiche: il regolatore di temperatura e tempo, il veloce scioglimento della paraffina, due unità di misura della temperatura (Celsius e Fahrenheit) e la elevata capacità.



1. Coperchio

2. Display



1. Display
2. *Auto on/off switch* : pulsante modalità automatica
3. *Auto off*: impostazione dell'ora per disabilitare la modalità automatica
4. *Auto on*: impostazione dell'ora per attivare la modalità automatica
5. *DEC.*: ridurre la temperatura/tempo
6. Tasto *Power*
7. *Clock*: orologio
8. *INC.*: aumenta la temperatura/tempo
9. *Target temperature*: temperatura desiderata
10. *Current temperature*: temperatura corrente
11. *Temperature unit setting*: impostazione dell'unità di misura della temperatura
12. *Automatic mode off indicator*: spia luminosa per quando la modalità automatica è disabilitata.
13. *Automatic mode on indicator*: spia luminosa per quando la modalità automatica è attivata.

### **Istruzioni d'uso**

1. Premere il tasto "Power" per accendere l'apparecchiatura.
2. La prima volta che si utilizza il dispositivo, è necessario impostare l'orologio all'ora corrente. Premendo il tasto "7", i primi due numeri si accendono, ed è quindi possibile impostare l'ora attraverso i tasti "5" e "8". Premendo nuovamente il tasto "7", gli ultimi due numeri si accendono ed è quindi possibile impostare i minuti. Per completare l'impostazione dell'orologio, premere "7" di nuovo.
3. Per regolare la modalità di funzionamento, premere il tasto "2". Successivamente premere il tasto "Auto on", si accende e la luce "Auto off". Poi premere il tasto "4" per impostare il tempo in cui la modalità automatica deve essere attivata con i tasti "5" e "8". Con il tasto "3", è possibile regolare il tempo in cui la modalità automatica è disabilitata. Se le spie ("12" e "13"), non si illuminano significa che il dispositivo sta funzionando in modalità manuale.
4. Impostazione dell'unità di misura della temperatura.
5. Premere il tasto "11" per selezionare l'unità di misura della temperatura. Con i tasti "5" e "8" è possibile scegliere l'unità Fahrenheit (F) o Celsius (C).

6. Impostare la temperatura desiderata. Premendo il pulsante "9" sarà possibile impostare la temperatura desiderata. Tramite i pulsanti "5" e "8" sarà possibile selezionare la temperatura desiderata.
7. Display della temperatura attuale. Premere "10" per vedere la temperatura di lavoro corrente.

### **Osservazioni e avvertenze**

1. Una volta attivata la modalità automatica, non sconnettere il dispositivo. Assicurarsi che l'orologio sia impostato all'ora corrente.
2. Se non si utilizza la modalità automatica, assicurarsi di spegnere l'apparecchiatura dopo l'uso.
3. Il dispositivo permette salvare l'ultima temperatura utilizzata.
4. Prima di iniziare il trattamento, controllare la temperatura con la mano per evitare che il paziente si trovi a disagio.
5. Se la pelle è danneggiata, non utilizzare questo trattamento.
6. Terminato il trattamento, non gettare la paraffina se è ancora liquida. Spegnere il dispositivo, attendere che la paraffina si raffreddi e si solidifichi. Successivamente accendere nuovamente e attendere che la paraffina si sciolga un po'. In questo modo, è possibile gettare la paraffina più facilmente.
7. Per ridurre il tempo di fusione, selezionare la temperatura massima. Una volta che la paraffina è completamente liquida, regolare la temperatura di conseguenza.
8. Se il cavo è danneggiato o deteriorato rivolgersi al produttore o a un servizio tecnico autorizzato.

### **Caratteristiche tecniche**

Tempo completo de fusione: 30 minuti

Temperatura di lavoro: da 46 a 60°C

Capacità: 5000ml

Potenza nominale: 200 W

Voltaggio nominale: AC 220V ~ 240V